

АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВКИ **—**

UDC 316.614 Submitted: 11.06.2023 LBC 60.54 Accepted: 20.09.2023

SOCIALIZATION OF FOREIGN STUDENTS IN CONDITIONS OF EDUCATION AT THE MEDICAL UNIVERSITY

Olga S. Vystropova

Volgograd State Medical University, Volgograd, Russian Federation

Victoria Yu. Podurueva-Miloevich

Volgograd State Medical University, Volgograd, Russian Federation

Abstract. The article considers the phenomenon of foreign students' socialization in higher educational institutions of Russia on the example of the Volgograd State Medical University. The article presents the factors influencing the process of foreign students' socialization during their studies at universities of the Russian Federation. This article also reports the sources of difficulties in the socialization of foreign students in higher education of Russia. The article deals with the definition of the term "competence". Key components of social competence and the role of professional socialization of foreign students are given in the article. The effectiveness of the organizational processes of socialization in the university can be judged by the degree of development of social competencies by overseas students. It is noted that today the Volgograd State Medical University has developed a program aimed at the adaptation of foreign students, providing psychological and pedagogical support, helping to build a professional perspective. The authors noted the fact that the optimal conditions for the assignment of professional values by students are created when implementing an educational model based on the principles of the intercultural dialogue. In conclusion the authors set the tasks of the further research on the issue of socialization and inculturation of foreign students at medical universities of Russia in conditions of educational migration. The authors note the necessity to study, particularly, the emotional socialization of foreign students.

Key words: medical university, socialization, social status of a foreign student, intercultural adaptation of foreign students, inculturation of foreign students in Russian universities.

УДК 316.614 ББК 60.54 Дата поступления статьи: 11.06.2023 Дата принятия статьи: 20.09.2023

СОЦИАЛИЗАЦИЯ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ В УСЛОВИЯХ ОБРАЗОВАНИЯ В МЕДИЦИНСКОМ ВУЗЕ

Ольга Станиславовна Выстропова

Волгоградский государственный медицинский университет, г. Волгоград, Российская Федерация

Виктория Юрьевна Подуруева-Милоевич

Волгоградский государственный медицинский университет, г. Волгоград, Российская Федерация

Аннотация. Статья рассматривает явление социализации иностранных студентов в высших учебных заведениях России на примере Волгоградского государственного медицинского университета. Приводятся факторы, влияющие на процесс социализации иностранных студентов в период их обучениях в вузах РФ. В данной статье также сообщаются источники трудностей социализации иностранных студентов в высшей школе Российской Федерации. В статье рассматривается дефиниция термина «компетентность». Авторами подробно рассматриваются составляющие социальной компетентности и роль профессиональной социализации иностранных обучающихся. Об эффективности организационных процессов социализации в вузе можно судить по степени освоения иностранными студентами социальных компетенций. Отмечается, что на сегодняшний день в Волгоградском государственном медицинском университете разработана программа, направленная на адаптацию иностранных студентов, обеспечивающая психолого-педагогическую поддержку, содействующая построению профессиональной перспективы. Авторами подмечен тот факт, что оптимальные условия для присвоения студентами профессиональных ценностей создаются при реализации образовательной модели, основанной на принципах диалога культур. В заключение ставятся задачи дальнейшего исследования вопроса социализации и инкультурации иностранных обучающихся в российских вузах медицинского профиля в условиях образовательной миграции. Авторами отмечается необходимость, в частности, изучить эмоциональную социализацию иностранных студентов.

Ключевые слова: медицинский вуз, социализация, социальный статус иностранного студента, межкультурная адаптация иностранных студентов, инкультурация иностранных студентов в российских вузах.

Введение

Новые требования социума к степени образования личности и степени ее развития, новые реалии жизни обязуют менять как содержание и средства, так и методы педагогического процесса. В связи с этими факторами возникает естественная и достаточно актуальная потребность в новейших концепциях, методах обучения, а также в технологиях обучения [5] и в педагогических инновациях.

Область образования как сфера социокультурной деятельности обладает сложной структурой. В данной сфере разрабатываются и реализуются многочисленные инновационные образовательные технологические проекты и программы на таких уровнях, как духовно-нравственный, профессионально-этнический и информационный.

Вопросы социального статуса иностранного студента, социализации личности иностранных обучающихся, межкультурной адаптации иностранных студентов, а также педагогические проблемы инкультурации иностранных студентов в российских вузах являются очень актуальными на сегодняшний день и подробно исследуются в работах современных ученых [1–9].

Анализ ситуации социализации иностранных студентов

Динамика увеличения темпов «межгосударственной образовательной миграции студенческой молодежи обостряет проблемы психологической адаптации и социализации иностранных студентов в контексте общества страны-реципиента» [2].

Иностранные студенты в высшей школе Российской Федерации - это «особая категория обучающихся, и она требует к себе повышенного внимания как со стороны преподавателей вуза их обучающих, так и со стороны всех подведомственных структур вуза и администрации университета» [8]. Социализация иностранных студентов в период их обучения в вузах Российской Федерации обусловлена особенностями организации учебы и культурно-языковыми особенностями субъектов межкультурной коммуникации. Источник трудностей социокультурного характера состоит в объективно существующем противоречии между знакомой для иностранных студентов моделью социальной активности и новыми социальными условиями их жизнедеятельности. На незавершившийся процесс первичной социализации, проходивший у иностранных обучающихся на их родине, накладывается этап вторичной социализации, в процессе которого студенты должны, осознав уникальность родной культуры, приобрести знания о новых ценностях, нормах другой культуры.

В нашей работе «мы будем придерживаться следующей дефиниции термина "компетентность" – качество личности и характеристика образовательного процесса» [1, с. 776].

Составляющие социальной компетентности

Социальная компетентность обучающегося включает в себя взаимодействие с другими, влияние на них, взаимодействие с окружающей средой или использование личных ресурсов для достижения социальных целей надлежащим образом. Это также способность решать социальные проблемы в сложных межличностных взаимодействиях, сохраняя при этом позитивные отношения. Социальная компетентность также отражает способность принимать иную точку зрения на ситуацию, обучаться на прошлом опыте и применять данное обучение к изменениям в социальных взаимодействиях. По степени освоения иностранными студентами вышеуказанных социальных компетенций можно судить об эффективности организационных процессов социализации в вузе.

В настоящее время в ВолгГМУ обучаются студенты из 50 стран мира. Находясь вдали от дома, родных и близких, иностранные обучающиеся ощущают потребность в поддержке. Помощь в адаптации необходима всем им, а особенно студентам первого курса обучения.

Профессиональная социализация иностранных обучающихся

Профессиональная социализация иностранных студентов осуществляется в единстве с изучением российской культуры, в том числе профессиональной, что подразумевает понимание ценностных основ, прежде всего через понимание смыслов, которые описывают профессию и профессиональную деятельность. Для иностранных студентов профессиональная социализация также означает переосмысление представлений о профессии, которые сложились у них во время учебы в родной стране. Оптимальные условия для присвоения студентами профессиональных ценностей создаются при реализации образовательной модели, основанной на принципах диалога культур.

В Волгоградском государственном медицинском университете разработана программа, направленная на адаптацию иностран-

ных студентов, обеспечивающая психологопедагогическую поддержку, содействующая построению профессиональной перспективы. Также проводятся заседания совета иностранных студентов и клуба интернациональной дружбы Волгоградского государственного медицинского университета Минздрава России. «Целью этих программ является создание благоприятных условий для адаптации иностранных обучающихся к жизни и учебе в Российской Федерации, создание поликультурной среды, атмосферы сплоченности, сотрудничества, взаимопомощи и творчества» [1, с. 776].

По мнению самих иностранных студентов, регулярно принимающих участие в заседании членов совета иностранных студентов ВолгГМУ, их основным желанием является желание «быть частью нашего университета, чтобы годы, проведенные в ВолгГМУ, стали лучшими в жизни каждого иностранного студента» [4].

Заключение

В заключение отметим, что проведенный нами тест эмоционального интеллекта Холла (EQ) позволил оценить динамику развития эмоционального интеллекта в процессе обучения и социальной адаптации студентов применительно к первому и последнему курсам медицинского вуза. По результатам проведенного исследования было выявлено, что студенты первого курса из арабских стран имели самый низкий базовый показатель по шкале «управление своими эмоциями» (5.9 + 0.4), что привело к достаточно большому количеству проявлений девиантного поведения, но к концу шестого курса этот показатель увеличился до значений 10,0+0,9 (p < 0,05). Соответственно, отклонение поведенческих реакций значительно снизилось. Полученные данные имеют статистическую вероятность (p < 0.05). Особенно важно подчеркнуть рост более чем в 2 раза компонентов эмоционального интеллекта по шкалам «эмпатия» и «управление другими людьми, эмоциями», которые имеют решающее значение для социальной компетентности.

В перспективе нашего дальнейшего исследования вопроса социализации и инкульту-

рации иностранных обучающихся в российских вузах считаем необходимым рассмотреть и проанализировать эмоциональную составляющую личностей иностранных студентов из дружественных Российской Федерации стран в процессе их социальной адаптации в высших учебных заведениях медицинского профиля в условиях образовательной миграции. Мы ставим перед собой задачу в будущем изучить эмоциональную социализацию иностранных студентов, предполагающую исследование ключевых аспектов усвоения норм выражения и переживания эмоций иностранными обучающимися и их эмоциональной компетентности в целом.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

- 1. Анфалова, Л. В. Формирование социально-коммуникативной компетентности у иностранных студентов / Л. В. Анфалова, Е. В. Калугина // Современные проблемы науки и образования. 2014. N = 6. C.776.
- 2. Денякина, В. М. Проблема адаптации студентов различных этнических групп к социальным условиям в РФ / В. М. Денякина, Т. Г. Снегирева // Head and Neck/Голова и шея. Российское издание: Журнал Общероссийской общественной организации «Федерация специалистов по лечению заболеваний головы и шеи». −2022. Т. 10, № S2S2. С. 117–119. DOI: 10.25792/HN.2022.10.2.S2.117-119
- 3. Ли, С. Социализация личности иностранных обучающихся в условиях музыкально-педагогического образования: к вопросу постановки проблемы / С. Ли // Мир науки, культуры, образования. 2020.-N 3(82). С. 276—277. DOI: 10.24411/1991-5497-2020-20541
- 4. Обсуждение возможности оказания помощи в адаптации иностранным обучающимся // Сайт ВолгГМУ. 2023. Электрон. текстовые дан. Режим доступа: https://www.volgmed.ru/news/Studenty-VolgGMU-obsudili-vozmozhnosti-okazaniya-pomoshchi-v-adaptatsii-inostrannym-obuchayushchimsya/?special=N. Загл. с экрана.
- 5. Орлова, И. В. Социальный статус иностранных студентов медицинского вуза / И. В. Орлова // Байкальский Вестник ДААД. 2017. N 1. C. 48–51.
- 6. Подуруева-Милоевич, В. Ю. Современные подходы в преподавании латинского языка иностранным студентам-медикам / В. Ю. Подуруева-Милоевич, О. С. Выстропова, И. Г. Сидорова // Интериоризация профессиональных ценностей в про-

- цессе обучения иностранных студентов: материалы IX Международной научно-практической конференции, Волгоград, 03 февраля 2023 года. Волгоград: Волгоградский государственный медицинский университет, 2023. С. 117–123.
- 7. Попова, О. В. Высшее учебное заведение как фактор компетентностного подхода социальной адаптации иностранных студентов / О. В. Попова // Актуальные вопросы профессиональной подготовки и оценки качества медицинского образования: материалы межрегиональной учебно-методической конференции для преподавателей высшей школы, Хабаровск, 24 сентября 2020 года. Хабаровск: Дальневосточный государственный медицинский университет, 2021. С. 108—111.
- 8. Реутова, Л. П. Педагогические проблемы инкультурации иностранных студентов в российских вузах / Л. П. Реутова, Е. В. Соловьева // Известия Волгоградского государственного педагогического университета. $-2017.- \cancel{N} 9 (122).- C. 27–32.$
- 9. Chebotareva, E. Ju. Intercultural adaptation to Russia of students from Asia, Africa, Latin America and the Middle East / E. Ju. Chebotareva // RUDN Journal of Psychology and Pedagogics. $-2011.-N_{\odot}3.-P.6-11.$

REFERENCES

- 1. Anfalova L.V., Kalugina E.V. Formirovanie sotsialno-kommunikativnoy kompetentnosti u inostrannykh studentov [Formation of Social and Communicative Competence of Overseas Students]. *Sovremennye problemy nauki i obrazovaniya*. [Modern Problems of Science and Education], 2014, no. 6, p. 776.
- 2. Denyakina V.M., Snegireva T.G. Problema adaptatsii studentov razlichnykh etnicheskikh grupp k sotsialnym usloviiam v RF [The Problem of Students' Adaptation of Various Ethnic Groups to Social Conditions in the Russian Federation]. Head and Neck/Golova i sheja. Rossiiskoe izdanie: Zhurnal Obshherossiiskoy obshchestvennoy organizatsii Federatsiya spetsialistov po lecheniyu zabolevanii golovy i shei [Head and Neck. Russian Edition. Journal of the All-Russian Public Organization Federation of Specialists in the Treatment of Head and Neck Diseases], 2022, vol. 10, no. S2S2, pp. 117-119. DOI: 10.25792/HN.2022.10.2.S2.117-119
- 3. Li S. Sotsializatsiya lichnosti inostrannykh obuchaiushchikhsya v usloviyakh muzykalnopedagogicheskogo obrazovaniya: k voprosu postanovki problemy [Socialization of the Personality of Foreign Students in the Conditions of Musical and Pedagogical Education: On the Question of Statement of the Problem]. *Mir nauki, kultury, obrazovaniya* [The World of Science, Culture, Education], 2020,

- no. 3 (82), pp. 276-277. DOI: 10.24411/1991-5497-2020-00541
- 4. Obsuzhdenie vozmozhnosti okazaniya pomoshchi vadaptatsii inostrannym obuchayushchimsya [Discussion of the Possibility of Providing Assistance in Adaptation to Foreign Students]. Sait VolgGMU [The Website of the Volgograd State Medical University], 2023. URL: https://www.volgmed.ru/news/Studenty-VolgGMU-obsudili-vozmozhnostiokazaniya-pomoshchi-v-adaptatsii-inostrannym-obuchayushchimsya/?special=N
- 5. Orlova I.V. Sotsialnyi status inostrannykh studentov meditsinskogo vuza [Social Status of Overseas Medical Students]. *Baikalskii Vestnik DAAD* [Baikal Vestnik DAAD], 2017, no. 1, pp. 48-51.
- 6. Podurueva-Miloevich V.Yu., Vystropova O.S., Sidorova I.G. Sovremennye podkhody v prepodavanii latinskogo yazyka inostrannym studentam-medikam [Modern Approaches to Teaching Latin to Overseas Medical Students]. *Interiorizatsiya professionalnykh tsennostei v protsesse obucheniya inostrannykh studentov: Materialy IX Mezhdunarodnoy nauchnoprakticheskoy konferentsii, 03 fevralya 2023 goda* [Interiorization of Professional Values in the Process of Teaching Overseas Students. Proceedings of the 9th International Scientific and Practical Conference, February 3, 2023]. Volgograd, Volgograd State Medical University, 2023, pp. 117-123.
- 7. Popova O.V. Vysshee uchebnoe zavedenie kak faktor kompetentnostnogo podkhoda sotsialnoi adaptatsii inostrannykh studentov [Higher Educational Institution as a Factor of the Competence-Based Approach of Foreign Students' Social Adaptation]. Aktualnye voprosy professionalnoy podgotovki i otsenki kachestva meditsinskogo obrazovaniya: Materialy mezhregionalnoy uchebnometodicheskoy konferentsii dlya prepodavatelej vysshej shkoly, 24 sentyabrya 2020 goda [Topical Issues of Professional Training and Quality Assessment of Medical Education. Proceedings of the Interregional Educational and Methodological Conference for Teachers of Higher Education, Sept. 24, 2020]. Khabarovsk, Far Eastern State Medical University, 2021, pp. 108-111.
- 8. Reutova L.P., Solovyeva E.V. Pedagogicheskie problemy inkulturatsii inostrannykh studentov v rossiiskikh vuzakh [Pedagogical Problems of Foreign Students' Inculturation in Russian Universities]. *Izvestiya Volgogradskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta* [Izvestia of the Volgograd State Pedagogical University], 2017, no. 9 (122), pp. 27-32.
- 9. Chebotareva E.Ju. Intercultural Adaptation to Russia of Students from Asia, Africa, Latin America and the Middle East. *RUDN Journal of Psychology and Pedagogics*, 2011, no. 3, pp. 6-11.

Information About the Authors

Olga S. Vystropova, Candidate of Sciences (Philology), Associate Professor, Department of Foreign Languages with Latin Course, Volgograd State Medical University, Pavshikh Bortsov Sq., 1, 400131 Volgograd, Russian Federation, oberega@yandex.ru, https://orcid.org/0000-0002-4926-9516

Victoria Yu. Podurueva-Miloevich, Senior Lecturer, Department of Foreign Languages with Latin Course, Volgograd State Medical University, Pavshikh Bortsov Sq., 1, 400131 Volgograd, Russian Federation, viktorija-milojevic@yandex.ru, https://orcid.org/0000-0003-1555-6362

Информация об авторах

Ольга Станиславовна Выстропова, кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков с курсом латинского языка, Волгоградский государственный медицинский университет, площадь Павших Борцов, 1, 400131 г. Волгоград, Российская Федерация, oberega@yandex.ru, https://orcid.org/0000-0002-4926-9516

Виктория Юрьевна Подуруева-Милоевич, старший преподаватель кафедры иностранных языков с курсом латинского языка, Волгоградский государственный медицинский университет, площадь Павших Борцов, 1, 400131 г. Волгоград, Российская Федерация, viktorija-milojevic@yandex.ru, https://orcid.org/0000-0003-1555-6362